



Nora Torres Montero

Madrid, 1986

torresmonteronora@gmail.com

+34 661946746

PROFESSIONAL TRANSLATOR

Language combinations:

English-Spanish

Spanish-English

French-Spanish

Expertise Fields:

- International Relations (European Union documents, United Nations documents)
- Law (contracts, patents, certificates, sworn translations, general)
- Economics (contracts, general)
- Marketing
- Video games (League of Legends, Pokémon Go, Tinker Island, Slither, Agar, Candy Crush)
- Medicine (general, health care)
- Engineering
- Tourism (touristic guides, websites)

Companies (among others):

- February 2015 - Present: Group Cerise Media (France)
- July 2016 - Present: Do It in Spanish (United States)
- July 2016 - Present: Paspартu (Greece)
- August 2016 - Present: Absolute Translations (United Kingdom)
- September 2016 - Present: Niki's International (United States)
- October 2016 - Present: Linguawelt Solutions (India)
- November 2016 - Present: Marvelingua (Slovenia)
- November 2016 - Present: Solten (France)
- March 2009 - May 2010: Comunicación Multilingüe (Spain)

Services provided:

Translation

Transcription

Proofreading

Software Skills:

SDL Trados 2015

Memsource Editor

OmegaT
Cafe Transpresso
Xbench
SDL Multiterm
Adobe Professional Reader
Foxit
Microsoft Office 365

EDUCATION AND TRAINING

October 2004 - September 2008: Bachelor's Degree on Translation and Interpretation (Universidad Autónoma de Madrid)
January 2009 - January 2012: Master's Degree on European Union (Instituto Europeo, Bilbao)
October 2010 - June 2011: Diploma on Conference Interpreting EN-ES-EN (Estudio Sampere Madrid)
July 2011: Crash Course on Conference Interpreting FR-ES-FR (Estudio Sampere, Madrid)
October 2016 - November 2016: Course on SDL Trados (Cálamo & Cran, Madrid)

Further Information:

<http://www.proz.com/translator/2237606>

<https://www.translatorscafe.com/cafe/member302386.htm>

https://www.linkedin.com/in/nora-torres-montero-bb6631a4?trk=nav_responsive_tab_profile

